

# PÖTTINGER TERRADISC

Krátké diskové podmítače



*Všechny informace jsou dostupné on-line!*



97+237.08.0113

  
**PÖTTINGER**



# TERRADISC 3001 / 3501 / 4001 / 5001 / 6001

Zpracování půdy - krátké diskové podmítače s  
pracovním záběrem od 3,0 do 6,0 m

V moderní rostlinné výrobě nové systémy obdělávání půdy zintenzivnily trend k minimální míře tohoto obdělávání. Po žních je nutno posklizňové zbytky na celé ploše zpracovat tak, aby mohl proces rozkladu brzy započít. Tato směs rostlinných zbytků se zeminou vytváří optimální podmínky života pro živé organismy v půdě. Moderní zemědělské podniky nachází snadno uplatnění podmítače TERRADISC.

Specializovaným strojem pro plošné obdělávání půdy je krátký diskový podmítač TERRADISC. Stroj je univerzálně použitelný a lze jej využívat i pro úpravu osevních ploch přímo před setím. Pracovní hloubka je nastavitelná od 3 do 12 cm.

Zapracovavače TERRADISC jsou univerzální stroje vhodné pro mělké i základní zpracování půdy. Průměr tvarovaných disků 580 mm, jejich optimalizovaná poloha a samostatné uložení každého disku s nonstop jištěním umožňuje využití stroje jak při podmítce a předsetové přípravě tak i při základním zpracování půdy vč. zapravení hnoje (minimalizace ztrát dusíkatých látek). Optimálně zapravuje a promíchává kejdou v celém zpracovávaném půdním profilu, což vede ke snížení emisí NH<sub>3</sub> do ovzduší.



TERRADISC	Strana
Agregace	4 - 5
Uchycení disků, disky	6 - 7
Komfort nastavení	8 - 9
Transport	10 - 11
Sklopné a polonesené provedení	12 - 15
Válce	16 - 17
Technické údaje / výbava na přání	18 - 19



# TERRADISC

## Pevné provedení

Otevřená konstrukce rámu umožňuje dokonalý výhled na pracovní orgány z kabiny řidiče.

Požadavky praxe jsou rovnoměrný horizont zpracování s dokonalým promícháním. Proto při vývoji nového podmiťáče optimalizoval Pöttinger průměr, tvar a sklon disků. Výsledek – nízká energetická náročnost a kvalitní práce v těžkých podmínkách.

TERRADISC	Pracovní záběr	Počet disků	Průměr disků	Min. výkon traktoru
3001	3,0 m	24	58 cm	70 kW / 95 k
3501	3,5 m	28	58 cm	85 kW / 115 k
4001	4,0 m	32	58 cm	100 kW / 135 k

Technické údaje se mohou měnit.

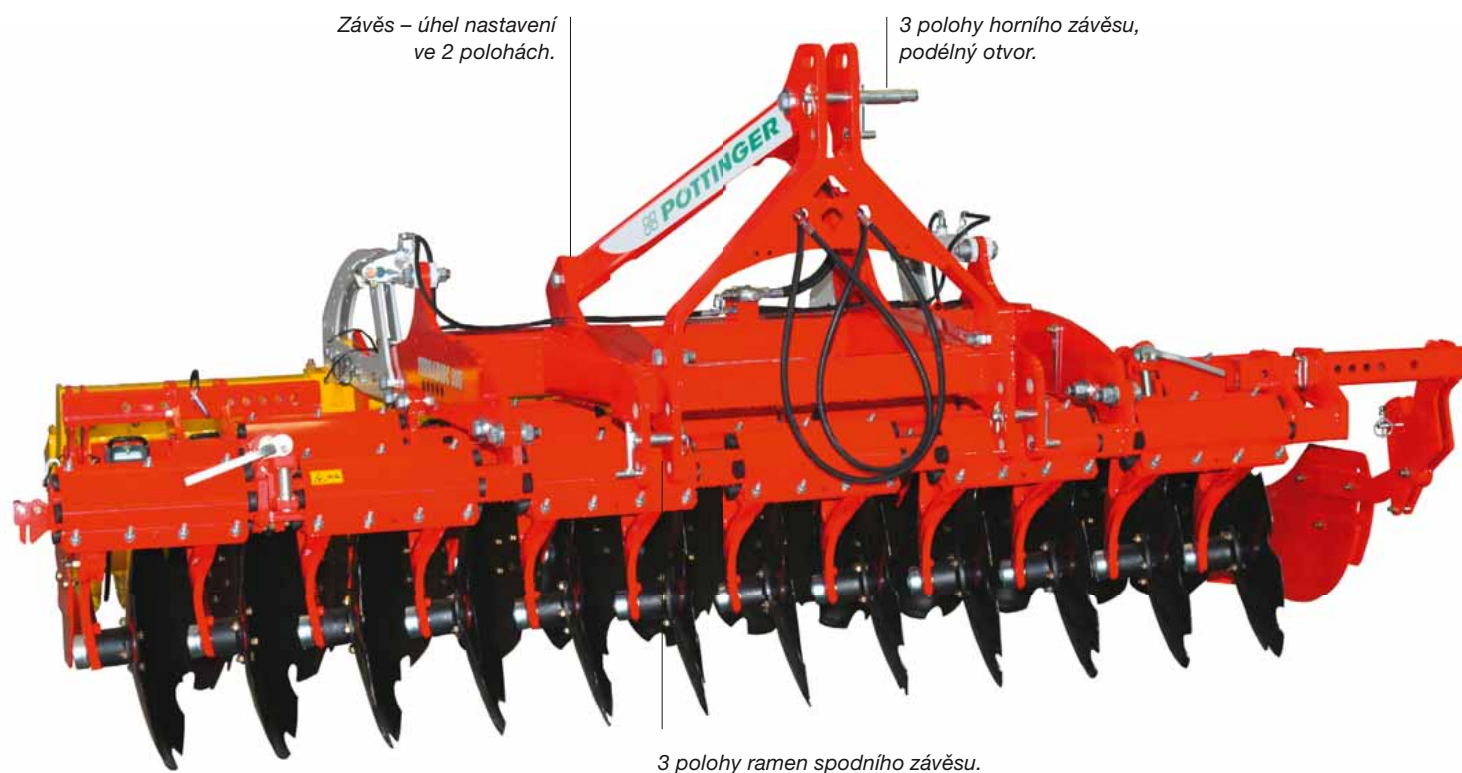
# Stabilní a flexibilní

## Závěs agregovatelný s každým traktorem

TERRADISC nabízí několik možností pro agregaci. Přesná agregovatelnost s každým traktorem.

Traktory různých výrobců a výkonových tříd mají odlišnou geometrii závěsu. Závěs podmítače je proto nastavitelný v různých polohách dle traktoru a podmínek nasazení.

- Kompaktní rám je charakteristickým znakem diskových podmítačů TERRADISC. První řada disků je blízko traktoru, což zlepšuje ovladatelnost soupravy a využití tahových vlastností traktoru.
- Závěs kategorie 2 / šířka 2 je s oboustranným uchycením čepu.
- Rám podmítače je pro správnou práci nastavitelný ve 2 polohách. Horní závěs je agregovatelný ve 3 polohách.
- Pro velmi nerovné podmínky je střední otvor horního závěsu podélný.



- Kompaktní krátký rám garantuje klidný chod stroje.
- Otevřená konstrukce rámu pro kontrolovatelnost pracovních orgánů.



## TERRADISC

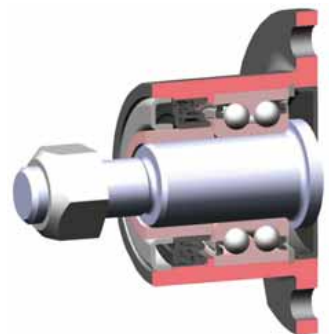
### Bezúdržbové uložení disků

Vysoké pracovní rychlosti a hloubka zpracování do 12 cm kladou zvýšené nároky na uložení disků. Kvalita ložiskového uložení snese nejvyšší nároky určované firmou Pöttinger.

Sklon disků je v optimalizované poloze – kvalitní práce dle podmínek nasazení a požadavků hospodářů.

Dvouřadá ložiska byla převzata z konstrukce stavebních strojů. Garance dlouhé životnosti ložisek. Spolehlivé řešení s nulovými nároky na údržbu.

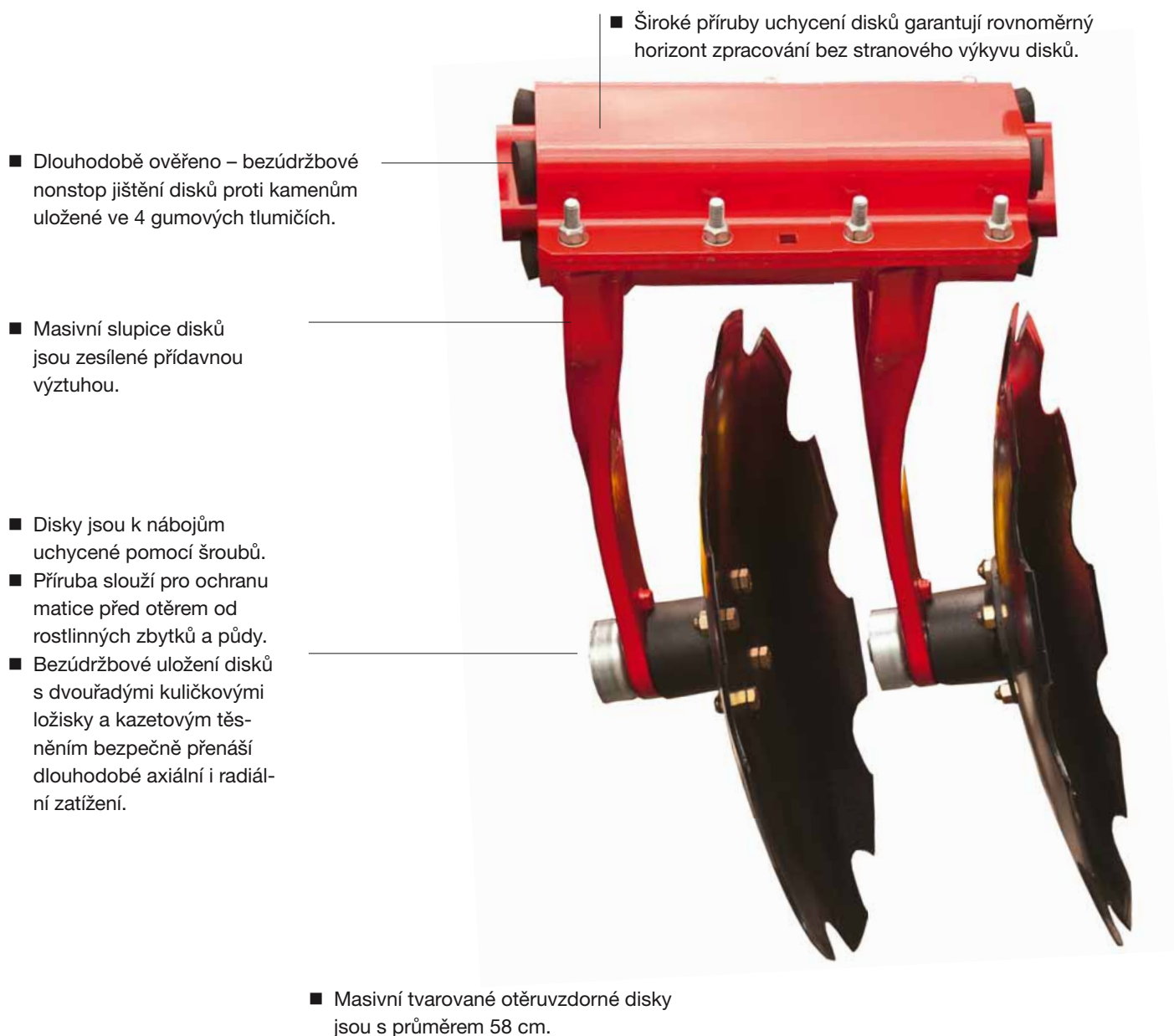
- Olejem mazané ložisko nevyžaduje údržbu.
- Šestinásobné těsnění uzavírá ložisko naprosto těsně.
- Přídavný kryt uložení disků.



# System Twin-Arm – srdce podmítače

## Uložení disků

Hlavní změnou je u Twin-Arm-Systému uchycení 2 disků na 1 široké přírubě. Tím jsou disky vždy stabilizované v požadované pracovní poloze. Široká příruba pro eliminaci stranového výkyvu při práci v těžkých půdách a vysoké hloubce zpracování. Gumové tlumiče pro nepřetržité jištění disků. Ochrana nevyžadující údržbu! Tvarované disky jsou s průměrem 58 cm. 8 disků na 1 metr pracovního záběru s roztečí disků 12,5 cm. Úhel uložení disků umožňuje vtažení disků do půdy i v těžkých a suchých podmínkách. Sklon a tvar disků garantují dokonalé promíchání půdy s rostlinnými zbytky.





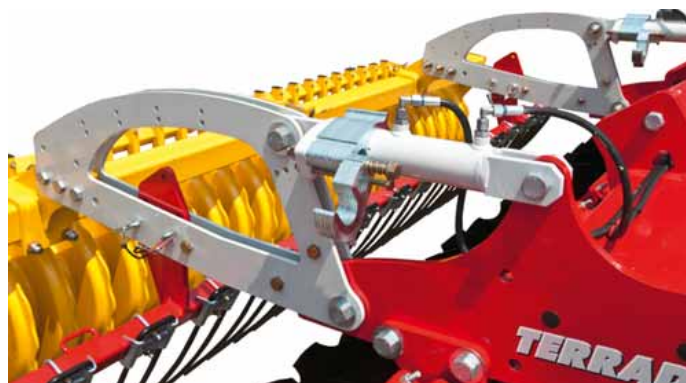
## TERRADISC

### Komfort nastavení na vysoké úrovni

Nastavení hloubky je dle podmínek nasazení rychlé a jednoduché. Komfortní systém nastavení hloubky je u podmi-  
tačů TERRADISC samozřej-  
mostí.

Opěrné a utužovací válce přenáší hloubkové vedení disků. Hydraulický systém slouží pro rychlé a bezpečné nastavení pracovní hloubky.

- Dodržení požadované hloubky garantují sklopitelné dorazové podložky široké 5 mm.
- Opěrné válce přidavně dotěžují disky podmi-  
tače. Jistá práce i v těžkých suchých půdách.
- Poloha prutů se při změně polohy válce automaticky přizpůsobí.
- Dodatečné nastavení prutů není nutné.





# Pro vysoké nároky hospodářů

Oprávněné požadavky zemědělců na zpracování půdy a užitné vlastnosti podmiítače zcela splňují diskové podmiítače TERRADISC.



## Velkorysá průchodnost

- Velká vzdálenost mezi disky a slupicí.
- Dostatečná průchodnost zeminy nebo kamenů.
- Eliminace zachycení rostlinných zbytků.



## Odpružené pruty (volitelná výbava)

- Odpružené pruty srovnávají vyhozené částice půdního materiálu do roviny a přispívají tak k lepšímu zapracování posklizňových zbytků. Kromě toho zajišťují také rozdrobení půdy.
- Pruty silné 14 mm jsou pro optimální tok tangenciálně zakřivené.
- Přestavením čepů lze snadno nastavit výšku a úhel prutů.
- Při změně polohy válce se automaticky změní i poloha prutů. Dodatečné nastavení prutů není nutné.
- V nabídce různé typy válců dle požadovaných podmínek nasazení.





## TERRADISC

### Minimální šířka při dopravě

Pro snížení dopravní šířky jsou vnější páry disků jednoduše přestavitelné.

Vnější pár disků lze pomocí páky výškově sklopit. Dopravní šířka je v závislosti na provedení 3,0 m, 3,5 m nebo 4,0 m.

- TERRADISC 3501 dosahuje pracovního záběru i přepravní šířky 3,5 m.
- Zvýšení plošné výkonnosti o 17% proti záběru 3,0 m.



# Kompaktní konstrukce

## Stranové usměrňovací kryty v základní výbavě

- K zabránění vzniku náspů jsou na obou stranách usměrňovací desky. Jejich polohu lze snadno nastavit.



## Přestavitelné vnější disky

- Levý i pravý vnější disk je samostatně výškově nastavitelný. Rovnoměrný horizont zpracované půdy.





## TERRADISC K

### Sklopné nesené provedení

Sklopná provedení s velkým pracovním záběrem jsou vhodná pro podmítku, předseřovou přípravu půdy a úpravu orby.



# Pro vysokou výkonnost

## TERRADISC T Sklopné polonesené provedení

Nesené i polonesené sklopné podmítače s pracovním záběrem 4,0 m, 5,0 m a 6,0 m dosahují transportní šířky pouze 2,8 m.

- Pracovní hloubku lze snadno a bezpečně hydraulicky přestavit. Dorazové podložky pro nastavení polohy válce a hloubky zpracování.
- Bezpečný přístup k dorazovým podložkám.
- Mechanismus pro dodatečné zatížení pracovních orgánů od válců při práci v těžkých podmínkách.
- Hydraulické přestavení nosníků disků do dopravní polohy. Transportní šířka je 2,8 m.
- Automatické zajištění nosníků disků v transportní poloze.



- Kompaktní rám je charakteristickým znakem podmítačů TERRADISC. Krátká konstrukce nesených strojů snižuje odlehčení přední nápravy traktoru a zlepšuje vlastnosti celé soupravy.
- Závěs kat. 2/2 a kat. 3/3 s oboustranným uchycením čepů v základní výbavě.
- 3 polohy horního závěsu pro agregaci s každým traktorem.
- Otvory pro možnost přestavení polohy oje nebo podvozku.

TERRADISC	Pracovní záběr	Počet disků	Průměr disků	Min. výkon traktoru
4001 K	4,0 m	32	58 cm	100 kW / 135 k
5001 K	5,0 m	40	58 cm	125 kW / 170 k
6001 K	6,0 m	48	58 cm	140 kW/190 k
4001 T	4,0 m	32	58 cm	100 kW / 135 k
5001 T	5,0 m	40	58 cm	114 kW / 155 k
6001 T	6,0 m	48	58 cm	132 kW / 180 k

Technické údaje se mohou měnit.



## TERRADISC 4001 T / 5001 T / 6001 T

### Polonesené diskové podmítače

Transportní podvozek eliminuje odlehčení přední nápravy traktoru.

- Sklopné provedení 2 částí pracovních orgánů. Snížená dopravní výška pro nižší těžiště a bezpečnost při dopravě.
- Automatické zajištění pracovních orgánů při dopravě.



# Výkonnost s komfortem

Oj a podvozek je možné pro provedení K i následně objednat (stavebnicová konstrukce).

- Závěs provedení K je nastavitelný v několika polohách. Snadná agregovatelnost s každým traktorem.
- Spodní závěs kat. 2 / 2 a kat. 3 s oboustranným uchycením čepů.
- Teleskopický závěs kat. 2 / 2 a kat. 3 / 3 nebo kat. 4 / 3 ve volitelné výbavě. Maximální manérovatelnost soupravy i při vnější šířce traktoru 4,20 m.
- Na přání rovněž i různé závěsy oje.
- Odstavné patky a držák vedení pro snadné odstavení stroje.



- Při otáčení na úvratích je hmotnost pracovních orgánů rozložena na celou šířku válců.
- Stabilní konstrukce podvozku. Při práci je podvozek sklopený nad pracovní orgány.
- Přídavné dotížení disků při práci v těžkých a suchých půdách.
- Podvozek je vybavený pneumatikami 500/45-17.
- Vzduchové nebo hydraulické brzdy jsou ve výbavě na přání.
- Transportní podvozek garantuje říditelnost traktoru a bezpečnost při dopravě celé soupravy i při vyšších transportních rychlostech.



## Vhodný válec podle podmínek

TERRADISC	Tyčový válec		Dvojitý tyčový válec	Kruhový řezací válec	Řezací válec Packer	Gumový mačkáčiválec
	540 mm	660 mm	540 / 420 mm	600 mm	550 mm	590 mm
3001	■	■	■	■	■	■
3501					■	
4001 / 4001 K	■	■	■	■	■	
5001 K	■	■	■	■	■	■
6001 K	■	■	■	■	■	■
4001 T		■	■		■	
5001 T		■	■		■	■
6001 T		■	■		■	■

## Druh válce a možnost použití

Typ	Použití při půdní vlhkosti			Použití při druhu půdy		
	suchá	střední	vlhká	lehká	střední	těžká
Tyčový 540 + 660 mm	■	■		■	■	
Dvojitý tyčový 540 / 420 mm	■	■		■	■	
Kruhový řezací 600 mm	■	■	■	■	■	■
Řezací Packer 550 mm	■	■	■	■	■	■
Gumový mačkáčiválec 590 mm	■	■	■	■	■	■

Technické údaje se mohou měnit.

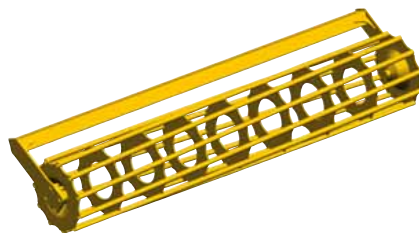


# Válce - máte možnost výběru

Půda není vždy jen půda.

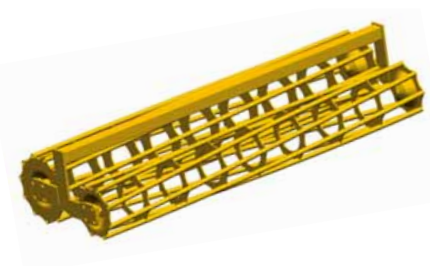
V závislosti na typu půdy nabízí firma Pöttinger široký program válců.

Celý výrobní program válců se vyznačuje přesným zpracováním a robustní konstrukcí.



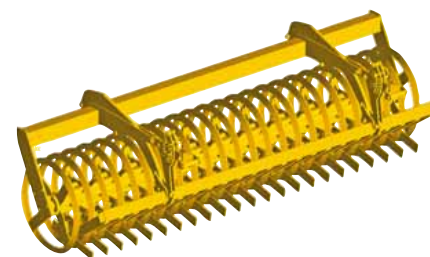
## Tyčový válec

Ideální válec pro obdělávání suchých a nelepivých půd. Silné tyče pro zpětné utužení. Průměr válce je 540 mm, 11 tyčí. Průměr válce je 660 mm, 12 tyčí.



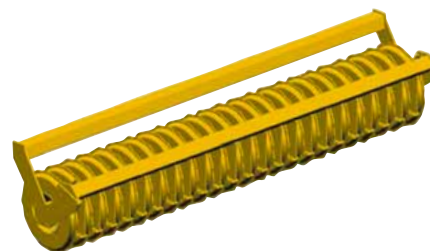
## Dvojitý tyčový válec

Dvojitý tyčový válec s různými průměry válců. Výkyvné uložení pro kvalitní kopírování nerovností.



## Řezací kruhový válec

Ve prospěch řezacího kruhového válce (průměr 600 mm) hovoří intenzivnější rozdrolení a zpětné zpevnění realizované kruhy klínovitého tvaru. Nože mezi kruhy rozdrolí části půdy a vyčistí prostor mezi nimi. Zpětné zpevnění ve tvaru pásů má tu výhodu, že voda se může lépe vsakovat. Správná volba pro suché a těžké půdy.



## Řezací válec Packer

Po stranách uzavřené pečovací prstence pro pásové zpětné zpevnění (rozteč 12,5 cm). Optimální pro lokální klínové utužení půdy (vhodné pro vsakování vody do půdy) a tvorbu půdní struktury. Centrálně nastavitelné škrabky. Univerzální válec vhodný do těžkých, vlhkých a kamenitých půd.



## Gumový mačkací válec

Univerzální válec s velkým průměrem má malý valivý odpor a vysoké zpětné utužení. Vhodný především pro polonesené provedení, u kterých přenáší hmotnost válce podvozek podmiťáče. Profilovaný válec s průměrem 590 mm. Firma Pöttinger doporučuje!



## Technické údaje

TERRADISC	Agregace	Pracovní záběr	Přepravní šířka	Počet disků	Průměr disků
TERRADISC 3001	kat. 2 / 2	3,00 m	3,00 m	24	58 cm
TERRADISC 3501	kat. 2 / 2	3,50 m	3,50 m	28	58 cm
TERRADISC 4001	kat. 2 / 2	4,00 m	4,00 m	32	58 cm
TERRADISC 4001 K	kat. 2 / 2 a 3 / 3	4,00 m	2,80 m	32	58 cm
TERRADISC 5001 K	kat. 2 / 2 a 3 / 3	5,00 m	2,80 m	40	58 cm
TERRADISC 6001 K	kat. 2 / 2 a 3 / 3	6,00 m	2,80 m	48	58 cm
TERRADISC 4001 T	kat. 2 / 2 a 3 / 3	4,00 m	2,80 m	32	58 cm
TERRADISC 5001 T	kat. 2 / 2 a 3 / 3	5,00 m	2,80 m	40	58 cm
TERRADISC 6001 T	kat. 2 / 2 a 3 / 3	6,00 m	2,80 m	48	58 cm

## Hmotnost válců

Pracovní záběr	Tyčový 540 mm	Tyčový 660 mm	Dvojitý tyčový	Kruhový řezací
3,00 m	325 kg	425 kg	520 kg	480 kg
3,50 m	–	–	–	–
4,00 m	480 kg	610 kg	760 kg	782 kg
5,00 m	619 kg	766 kg	880 kg	919 kg
6,00 m	680 kg	850 kg	1040 kg	1090 kg

# Výbava, provedení

TERRADISC	Odpružené pruty	Vzduchové brzdy Hydraulické brzdy	Výstražné tabulky s osvětlením
-----------	-----------------	--------------------------------------	--------------------------------



TERRADISC 3001	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
TERRADISC 3501	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
TERRADISC 4001	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
TERRADISC 4001 K	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
TERRADISC 5001 K	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
TERRADISC 6001 K	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
TERRADISC 4001 T	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
TERRADISC 5001 T	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
TERRADISC 6001 T	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

■ = sériové, □ = na přání

Rozteč disků	Uložení disků	Pojistka proti přetížení	Min. výkon traktoru	Hmotnost bez válce
12,5 cm	bezúdržbové	gumové tlumiče	70 kW / 95 k	1485 kg
12,5 cm	bezúdržbové	gumové tlumiče	85 kW / 115 k	1665 kg
12,5 cm	bezúdržbové	gumové tlumiče	100 kW / 135 k	1975 kg
12,5 cm	bezúdržbové	gumové tlumiče	100 kW / 135 k	2410 kg
12,5 cm	bezúdržbové	gumové tlumiče	125 kW / 170 k	2840 kg
12,5 cm	bezúdržbové	gumové tlumiče	140 kW/190 k	3075 kg
12,5 cm	bezúdržbové	gumové tlumiče	100 kW / 135 k	3370 kg
12,5 cm	bezúdržbové	gumové tlumiče	114 kW / 155 k	3790 kg
12,5 cm	bezúdržbové	gumové tlumiče	132 kW / 180 k	4020 kg

Řezací Packer	Gumový mačkací	Odpružené pruty (na přání)
595 kg	560 kg	85 kg
710 kg	-	98 kg
820 kg	-	120 kg
1010 kg	1000 kg	160 kg
1190 kg	1120 kg	170 kg

Technické údaje se mohou bez upozornění měnit.  
Ověřte si je v čase zadání Vaší objednávky u Vašeho prodejce.



## Se značkou Pöttinger obržíte více než pouhý stroj!

### Na nás se můžete spolehnout.

Celosvětově vybudovaná síť zaručuje našim zákazníkům vždy kvalitní prodejní i poprodejní servis. Blízkost výrobce zaručuje rychlé zásobování náhradními díly a servis s vyškolenými servisními techniky. Jsme tam, kde Vy!

### Silní v servisu:

- dostupné originální díly s dlouhou životností,
- připravený a proškolený servis s dlouholetými zkušenostmi,
- sestavy pro snadnou výměnu. Pro odborné pracovníky.
- a mnoho dalšího ...

... při specifikaci stroje nebo náhradního dílu se informujte u svého dodavatele nebo přímo na stránkách [www.pottinger.at](http://www.pottinger.at)

**Alois Pöttinger**  
**Maschinenfabrik GmbH**  
Industriegelände 1  
A-4710 Grieskirchen  
tel. +43 (0) 7248/600-0  
Telefax +43 (0) 7248/600-2513

**A. Pöttinger spol. s.r.o.**  
Ing. Zdeněk Bílý  
Zámečnická 5  
602 00 Brno  
tel. + fax. 00420 - 542 216 790  
[pottinger@pottinger.cz](mailto:pottinger@pottinger.cz)

**A. Pöttinger Slovakia s.r.o**  
Ing. Juraj Kandra  
Mostová 16  
034 01 Ružomberok  
tel. 00421 - 918 520 426  
[kandra@pottinger.sk](mailto:kandra@pottinger.sk)

**PÖTTINGER**